**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**Львівський національний університет імені Івана Франка**

**Філологічний факультет**

**Кафедра українського прикладного мовознавства**

**Затверджено**

на засіданні кафедри

українського прикладного мовознавства

філологічного факультету

Львівського національного університету імені Івана Франка

(протокол №1 від 30.08.2022 р.)

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Силабус з навчальної дисципліни**

**«Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної», що викладається в межах першого (бакалаврського)**

**рівня вищої освіти**

**філологічного факультету спеціальності 035 Філологія**

**Львів**

**Силабус дисципліни «**Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної**»**

**2022/2023 навчального року**

|  |  |
| --- | --- |
| **Назва дисципліни** | Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної |
| **Адреса викладання дисципліни** | Львівський національний університет ім. Івана Франка  м. Львів, вул. Університетська, 1. |
| **Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна** | кафедра українського прикладного мовознавства |
| **Галузь знань, шифр та назва спеціальності** | Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація 035.01 Українська мова та література |
| **Викладачі курсу** | ст. викладач Антонів Олександра Володимирівна |
| **Контактна інформація викладачів** | Олександра Антонів –  ел.пошта:[oleksandra.antoniv@lnu.edu.com](mailto:oleksandra.antoniv@lnu.edu.com)  сторінка викладача: <http://philology.lnu.edu.ua/employee/antoniv-lesya> |
| **Консультації з курсу відбуваються** | понеділок 15.00 – 16.00, ауд.233, гол.корпус ЛНУ ім І. Франка |
| **Сторінка дисципліни** | <http://philology.lnu.edu.ua/employee/antoniv-lesya> |
| **Інформація про дисципліну** | Дисципліна «Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної» призначена для студентів-україністів третього року навчання. Дає знання з методики викладання української мови як іноземної, зокрема її лексичного аспекту. |
| **Коротка анотація дисципліни** | Дисципліна формує у студентів-україністів методичні компетенції під час навчання іноземців, ознайомлення з новими лексемами, закріплення лексичних знань, а також перевірки засвоєності активного і пасивного лексичного запасу. |
| **Мета та цілі дисципліни** | **Мета** – ознайомити з основними теоретичними засадами методики навчання лексики в курсі української мови як іноземної, предметом та об’єктом дисципліни, суттю навчання лексичного аспекту української мови іноземців, лінгводидактичними особливостями викладання, а також сформувати навички самостійного, творчого підходу до роботи з лексичними одиницями у практичному курсі української мови як іноземної.  Досягнення цієї мети передбачає розв’язання таких *завдань:*   * з’ясувати теоретичні засади методики навчання лексики української мови як іноземної; * подати характеристику понять лексична компетенція, семантична компетенція; * охарактеризувати лексичні навички як обов’язковий елемент змісту навчання іноземної мови (рецептивні, репродуктивні, навички обґрунтованої здогадки, навички користування різними видами словників); * охарактеризувати лексичні одиниці як об’єкт опису лінгводидактики; * описати методику використання тематичних, візуальних, тлумачних та інших словників у процесі навчання; * з’ясувати критерії відбору лексичних мінімумів; * охарактеризувати типи вправ для вироблення лексичних умінь і навиків; * вказати на способи подання лексичного матеріалу у підручниках і посібниках з української мови як іноземної; * активізувати самостійну роботу студентів, пов’язану зі створенням системи вправ і завдань для практичної роботи з іноземцями. |
| **Література для вивчення дисципліни** | **Основна**   1. Гнаткевич Ю. Навчання лексичного аспекту чужоземної мови у вищих навчальних закладах. Київ, 1999. 317 с. 2. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти : вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. д-р пед. наук. проф. С.Ю. Ніколаєва. Київ : Ленвіт, 2003. 273с. 3. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. Київ: Ленвіт, 2002.328 с. 4. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. Київ: ВЦ «Академія», 2010. 328 с. 5. Українська мова як іноземна: проблеми методики викладання: Зб. матеріалів міжнародної наукової конференції (Ялта, вересень 1993). Львів, 1994. 143 с. 6. Seretny Anna. Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych. Krakow, 2011. 343 s. 7. Dellar Hugh, Walkley Andrew. Teaching Lexically. Principles and practice, Delta Publishing, 2020. 153 p. 8. Nation I.S.P. [Learning Vocabulary in Another Language](https://www.cambridge.org/core/books/learning-vocabulary-in-another-language/97C1293EBC8716EA70B77626E00740AA). Cambridge University Press. 2022 9. Schmitt Norbert.Vocabulary in Language Teaching. Cambridge University Press, 2000. 244 p.   **Допоміжна**   * 1. Альохіна С. В., Онкович Г. В., Шутенко Я.-С. М. Українська мова для іноземних студентів: початково-предметні курси. Київ, 1998.   2. Антонів О., Стріжик Л. Українська мова для іноземців. Модульний курс (рівень В1-В2). Київ, 2012.   3. Антонів О., Синчак О., Романюк С. Україна-Польща: діалог культур. Варшава, 2014.   4. Бахтіярова Х. Ш., Лукашевич С. С, Майданюк І. З та ін. Українська мова: Практичний курс для іноземців. Тернопіль, 1999.   5. Белей О. Українська мова. Львів, 2003.   6. Василенко В. Українська мова. Поглиблений практичний курс. Т.1.- 2. Poznan, 2001.   7. Василенко В. Українська мова: Тексти для читання: Антологія. Познань, 1996.   8. Вивчаємо українську: Підручник / Укл. Л. Г.Новицька, Т. М.Поліщук. Львів, 1995.   9. Вінницька В. М., Плющ Н. П. Українська мова. Практичний курс граматики для студентів-іноземців. К., 1997.   10. Выхованец И. Р., Карпиловская Е. А., Клименко П. Ф. Изучаем украинский язык. Расширенный курс: Самоучитель. Киев, 1996.   11. Вступний розмовно-інтенсивний курс з української мови: Для студентів Інституту міжнародних відносин. К., 1992.   12. Гладкий М. Практический курс украинского языка: Пособие для русских школ. Киев, 1924.   13. Гримич М., Непийвода Н., Різун В. Українська мова щодня. Початковий рівень: Навчальний посібник / За ред І. Осташа. К., 1998.   14. Євстигнєєва Г. А. Перші кроки українського мовлення: Навчальний посібник для студентів-іноземців. Львів, 1994.   15. Жлуктенко Ю. А., Карпиловская Е. А., Ярмак В. И. Изучаем украинский язык: Самоучитель / Под ред. В.М. Русановского. Киев,1991.   16. Жлуктенко Ю. О., Тоцька Н. І., Молодід Т. К. Українська мова: Підручник для іноземних студентів. К., 1978.   17. Исиченко Ю. А., Калашник В. С., Свашенко А. А. Самоучитель украинского языка. Киев, 1990.   18. Космакова-Братушенко Г. Д. Українська мова для іноземців. Одеса, 2000.   19. Лесів М. Шкільна граматика української мови. Warszawa, 1995.   20. Лизанець П. Н., Горват К. Українська мова для початківців. Ужгород, 1992.   21. Лизанец П. Н., Юрчук Т. Г. Учим украинский язык: Учебное пособие для начинающих. Ужгород, 1999.   22. Лісна О. О. Вивчаємо українську самостійно: Навчальний посібник. Київ, 1992.   23. Макарова Г. І. Розмовляйте з нами українською мовою: У 3-х ч. Київ,1992-1993.   24. Макарова Г. І., Паламар Л. М., Присяжнюк Н. К. Розмовляйте з нами українською мовою. Ч.1. Київ, 1971; 2-е вид. 1988. Ч.2. Київ, 1971; 2-е вид. 1988. Ч.3. Київ., 1972; 2-е вид. 1988.Ч.4. Київ, 1972; 2-е вид. 1983.   25. Макарова Г. І., Паламар Л. М., Присяжнюк Н. К. Вивчайте українську мову. Київ, 1975.   26. Макарова Г. І., Паламар Л. М., Присяжнюк Н. К. Розмовляймо українською. Вступний курс. У 3-х ч. Київ, 2002.   27. Маняченко Т., Есауленко А. Маленький полиглот: Картинный словарь для детей и взрослых русский, украинский, английский, французский, итальянский, немецкий. СПб, 1997.   28. Медушевський А. П., Зятківська Р. І. Граматика української мови. Київ, 1963.   29. Методичні рекомендації з української мови для студентів–іноземців. Початковий курс. Черкаси, 1998. Ч.1–2.   30. Намакштанська І. Є. Добридень: Навчальний посібник з української мови у малюнках і мовленнєвих моделях. – Донецьк, 1998.   31. Новак М. Українська мова. Братислава, 1991.   32. Паламар Л. М. Практичний курс української мови: Поглиблений етап вивчення. Київ, 1995.   33. Паламар Л. М., Бех О. А. Практичний курс української мови: Навчальний посібник. Київ, 1993.   34. Панько С. Українська мова: посібник для філологів. Ніредьгаза, 1995.   35. Романчук Б. Українська мова: Граматичні й правописні вправи. Нью-Йорк, 1990.   36. Співак І. Збірник диктантів з української мови для початкової школи. Warszawa, 1998.   37. Станкевич Н. Морфологія сучасної української мови: зб. вправ. Wroclaw, 1997.   38. Сучасна українська мова: Практичний курс: Зб. текстів для домашнього читання на підвищеному етапі (з лексичним коментарем) / Упоряд. і адапт. С. С. Панько. Вип.1. – Ньіредьгаза, 1994.   39. Тематичні діалоги для розвитку усного мовлення на початковому етапі навчання української мови як іноземної / Укл. Н.Станкевич. Львів, 2000.   40. Терлак З. М., Сербенская А. А. Украинский язык для начинающих. Львов, 1992.   41. Украинский язык. Трудности правописания для русскоязычных. Киев, 1992.   42. Ющук И. Ф. Курс ускоренного обучения украинскому языку. 30 занятий. Киев, 1994.   43. Ющук И. Ф. Я выучу украинский язык: Фонетика. Лексика. Словообразование. Морфология. Украинская литература до 1917 года: Учеб. пос. Киев, 1991.   44. Amir-Babenko S. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. Hamburg, 1999.   45. Colloqual Ukrainian. By Jan Press and Stefan Pugh. London – New York, 1994.   46. Denysiuk I., Jarczak D., Kucharska E. Jezyk ukrainski w cwiczeniach. Skrypt dla studentow polskojezycznych. Szczecin, 1993.   47. Franko R.Ukrainian for speakers of English. Text. Introductory an Intermediate levels. Calgary–Alberta.   48. Holyn’ska T. Mini-rozmowki ukrain’skie. Warszawa, 1993.   49. Hryckowian J. Jak uczyc jezyka ukrainskego: Poradnik metodyczny do nauczania jezyka ukrainskijego w szkolach polskich. Warszawa, 1968.   50. Huk I., Kawecka M. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskiego. Lublin, 1994.   51. Huk I., Szost L. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskijego. Warszawa, 1997.   52. Modern Ukrainian. By Assya Humesky. Toronto, 1988.   53. Pugh S. M., Press J. Ukrainian: A comprehensive grammar. London – New York, 1999.   54. Rudnickyj I. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. Wiesbaden, 1992.   55. Slavutych Y. Manual da lingua ucraniana. Curitiba – Parana – Brasil, 1976.   56. Spiwak J. Podrecznik jezyka ukrainskiego: Самовчитель української мови для всіх. Warszawa, 1996.   57. Swiecicki U. Rzecz o jezyku ukrainskim: gramatyka z przykladami. Lwow, 1923.   58. Ukrainian (Teach yourself book). A complete course for begininers by Olena Bekh and James Dingly. London, 1998.   **Інформаційні ресурси**   1. [http://livemocha.com/pages/languages/learn-ukranian](http://livemocha.com/pages/languages/learn-ukranian/) 2. <http://www.loecsen.com/travel/0-en-67-2-70-free-lessons-ukrainian.html> 3. <http://www.oomroom.com/ukr/index.php> 4. <http://yak-my-hovorymo.wikidot.com/> 5. <http://velyka-chy-mala-litera.wikidot.com/> 6. <http://rodovyi-vidminok.wikidot.com/> 7. <http://ponomariv-kultura-slova.wikidot.com/> 8. <http://pravila-uk-mova.at.ua/> 9. <http://www.bbc.co.uk/blogs/ukrainian/ponomariv/> 10. <http://slovopedia.org.ua/> 11. <http://sum.in.ua/> 12. <http://lcorp.ulif.org.ua/dictua/> 13. <http://slovnyk.ua/> 14. <http://uk.worldwidedictionary.org/> 15. <http://ycilka.net/slovnyk_syn.php> 16. <http://rhymester.org/> 17. <http://stalivyrazy.org.ua/> 18. [http://tlumach.com.ua/use\_universalnyy\_slovnyk\_entsykloped…/](http://tlumach.com.ua/use_universalnyy_slovnyk_entsykloped%E2%80%A6/) 19. <http://rozum.org.ua/> 20. <http://hrinchenko.com/> 21. <http://www.lingvo.ua/> 22. <http://linguist.univ.kiev.ua/WINS/pidruchn/index.htm> 23. <http://ukrainskamova.narod.ru/1.HTM> 24. <http://books.google.com.ua/books?id=GfQcrEJKSwUC> 25. <http://slovoua.com/> 26. <http://javot.net/mova/glav.htm> 27. <http://www.lycem-do-dytyny.com/home/1-golovna> 28. <https://www.ualberta.ca/ULEC/publications/nova1.html#dialogues> 29. <http://www.hurtom.com/portal/> 30. <http://gurt.org.ua/news/recent/24102/> 31. <http://mova.kreschatic.kiev.ua/index.html> 32. <http://www.rr.lviv.ua/listing.php> 33. <http://radiozhurnalslovo.blogspot.com/> 34. <http://www.proradio.org.ua/> |
| **Тривалість курсу** | Один семестр (6-й) |
| **Обсяг курсу** | Загальний обсяг – 90 год, з них  32 години – лекційні;  58 годин – самостійна робота.  3 кредити, 3 модулі. |
| **Очікувані результати навчання** | Унаслідок засвоєння теоретичних основ спецкурсу з методики навчання лексики в курсі української мови як іноземної студенти мають:  **а) знати:**   * зміст методичної компетенції майбутніх викладачів щодо викладання лексики в іншомовній аудиторії; * особливості методичної організації роботи на занятті з іноземцями; * обсяг лексичного матеріалу та послідовність його введення залежно від мети, етапу навчання та рівня знань слухачів; * шляхи формування лексичних навичок у рецептивних та продуктивних видах мовленнєвої діяльності; * зв'язок навчання лексиці з навчанням фонетиці, граматиці, стилістиці і формуванням соціокультурної компетенції студентів-іноземців; * специфіку роботи над безеквівалентною, фоновою і конотативною лексикою. * шляхи розширення активного і пасивного словника студентів-іноземців; способи закріплення нової лексики.   У результаті навчання щодо вироблення практичних навичок роботи з навчальним матеріалом з різних видів мовленнєвої діяльності в іншомовній аудиторії студенти мають:  б) ***уміти:***   * обирати способи семантизації лексики залежно від мети та етапу навчання іноземного студента (наочність, підбір синонімів, антонімів, тлумачення, переклад, дефініція тощо) * відбирати та готувати лексичний матеріал культурологічного змісту; * використовувати різноманітні наочні, аудіовізуальні й технічні засоби для навчання лексики; * укладати систему вправ і завдань для вироблення практичних умінь та навичок оволодіння навчальним матеріалом; * укладати тестові завдання для діагностики й оцінювання лексичних знань студента-іноземця; * аналізувати лексичний матеріал підручників і посібників з української мови для іноземців; * творчо використовувати Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти в процесі навчання лексики.   Теоретичний матеріал спецкурсу „Методика навчання лексики в курсі української мови як іноземної” призначений для вивчення впродовж 36 годин. |
| **Ключові слова** | Методика навчання української мови як іноземної, фонова лексика, безеквівалентна лексика, лінгвокраїнознавчий коментар, лінгвокраїнознавчі словники, міжкультурна комунікація, фонові знання, мовна і концептуальна картини світу, культурні сценарії, невербальна поведінка, культурний компонент значення слова, прийоми і принципи лінгвокраїнознавства |
| **Формат курсу** | Очний |
| **Теми** | \* СХЕМА КУРСУ |
| **Підсумковий контроль, форма** | залік |
| **Пререквізити** | Курс української лексикології, лінгвокраїнознавство в навчанні української мови як іноземної, вступ до слов’янської філології. |
| **Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу** | *Навчальні****:*** аналітичний, синтетичний, проблемно-пошуковий.  Методи *контролю*: завдання з кожної теми, розробка лінгвокраїнознавчих коментарів.  *Лінгвістичні:* метод компонентного аналізу, метод зіставного вивчення мов, метод контрастивного вивчення мов |
| **Необхідне обладнання** | Проектор, роздаткові матеріали |
| **Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)** | Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховують так:  аудиторна робота : 10 балів (10%)  проєктна робота: 60 балів (60%)  модуль: 30 балів (30%)  \*Викладач дисципліни толерує відповідальність й академічну доброчесність. |
| **Питання до заліку.** | 1. Лексика у практичному курсі української мови як іноземної. 2. Формування лексичної і семантичної компетенцій (ЗЄРМО) 3. Лексичні навички як обов’язковий елемент змісту навчання іноземної мови. Рецептивні, репродуктивні, навички обґрунтованої здогадки, навички користування різними видами словників. 4. Аналіз лексики підручників і посібників з української мови як іноземної для різного рівня вивчення мови. 5. Опис вимог до лексичного наповнення рівнів у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти. 6. Навчальна лексикографія. Типи словників і робота з ними під час розвитку й удосконалення лексичної компетенції іноземця. 7. Проблеми відбору і розширення лексичного матеріалу 8. Слово, стійке словосполучення, фраза-кліше як різні види лексичних одиниць. 9. Активний, пасивний і потенційний словниковий запас та їх співвідношення залежно від етапу навчання. 10. Проблема дозування досліджуваного лексичного матеріалу. Поняття лексичного мінімуму. Критерії відбору лексичних мінімумів. 11. Шляхи розширення активного словника студентів-іноземців. 12. Способи закріплення нової лексики. 13. Робота над лексикою, що входить до пасивного словникового запасу іноземців. 14. Базовий і потенційний словник. 15. Проблеми навчання лексики української мови як іноземної. 16. Робота над новою лексикою, основні способи її семантизації (наочність, синоніми, антоніми, переклад, контекст, тлумачення...) 17. Лексичні труднощі в навчанні української мови як іноземної. 18. Специфіка роботи з безеквівалентною, фоновою і конотативною лексикою. 19. Роль перекладу в навчанні лексичного матеріалу. Врахування стильової характеристики слова та його національно-культурної забарвленості. 20. Лінгвістичний і лінгвокультурологічний коментар лексичної одиниці в умовах контексту. 21. Типи лексичних вправ. 22. Тестування в навчанні мови як іноземної. Тестування лексики. 23. Зв'язок навчання лексики з навчанням фонетики, граматики, стилістики і формуванням соціокультурної компетенції іноземних студентів. 24. Навчання лексики як бази для формування навичок і вмінь рецептивної та продуктивної мовленнєвої діяльності студентів-іноземців. 25. Роль і місце аудіовізуальних та технічних засобів у роботі над лексикою. |
| **Опитування** | Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу. |

**СХЕМА КУРСУ**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Тиж. / дата / год.- | Тема, план, короткі тези | Форма діяльності (заняття) | Література | Завдання, год | Термін виконання |
|  | **МОДУЛЬ І.**  **Лексика у практичному курсі української мови як іноземної.** |  |  |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 1.** Формування лексичної і семантичної компетенцій (ЗЄРМО ) | лекція | Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти : вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. д-р пед. наук. проф. С.Ю. Ніколаєва. Київ : Ленвіт, 2003. 273с. | Проаналізувати шкалу рівнів вивчення мови за ЗЄРМО |  |
| 2022  2 год. | **Тема 2.** Лексичні навички як обов’язковий елемент змісту навчання іноземної мови (рецептивні, репродуктивні, навички обґрунтованої здогадки, навички користування різними видами словників). | лекція | Гнаткевич Ю. Навчання лексичного аспекту чужоземної мови у вищих навчальних закладах. Київ , 1999. 317 с.  Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. Київ.: Ленвіт, 2002. |  |  |
| 2022  4 год. | **Тема 3.** Аналіз лексики підручників і посібників з української мови як іноземної для різного рівня вивчення мови. Лексика в Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти | лекція | 1.Amir-Babenko S. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. Hamburg, 1999.  2.Colloqual Ukrainian. By Jan Press and Stefan Pugh.. London – New York, 1994.  3.Denysiuk I., Jarczak D., Kucharska E. Jezyk ukrainski w cwiczeniach. Skrypt dla studentow polskojezycznych. – Szczecin, 1993.  4.Franko R.Ukrainian for speakers of English. Text. Introductory an Intermediate levels. Calgary–Alberta.  5.Holyn’ska T. Mini-rozmowki ukrain’skie. – Warszawa, 1993.  6.Hryckowian J. Jak uczyc jezyka ukrainskego: Poradnik metodyczny do nauczania jezyka ukrainskijego w szkolach polskich. Warszawa, 1968.  7.Huk I., Kawecka M. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskiego. Lublin, 1994.  8.Huk I., Szost L. Вивчаємо українську мову: Podrecznik do nauki jezyka ukrainskijego. Warszawa, 1997.  9.Modern Ukrainian. By Assya Humesky. Toronto, 1988.  10.Pugh S. M., Press J. Ukrainian: A comprehensive grammar. London – New York, 1999.  11.Rudnickyj I. Lehrbuch der ukrainischen Sprache. Wiesbaden, 1992.  12. Slavutych Y. Manual da lingua ucraniana. Curitiba – Parana. Brasil, 1976.  13.Spiwak J. Podrecznik jezyka ukrainskiego: Самовчитель української мови для всіх. Warszawa, 1996.  14.Swiecicki U. Rzecz o jezyku ukrainskim: gramatyka z przykladami. Lwow, 1923.  15.Ukrainian (Teach yourself book). A complete course for begininers by Olena Bekh and James Dingly. London, 1998. | Охарактеризувати лексику одного з підручників української мови як іноземної (рівень навчання, основні тематичні групи, національно-маркована лексика) |  |
| 2022  2 год. | **Тема 4.** Словники: лінгвокраїнознавчі, ідеографічні, фразеологічні, тлумачні, картинні і їх роль у навчанні студентів-філологів. | лекція |  |  |  |
|  | **МОДУЛЬ ІІ.**  **Проблеми відбору і розширення лексичного матеріалу** |  |  |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 5.** Слово, стійке словосполучення, фраза-кліше як різні види лексичних одиниць. Активний, пасивний і потенційний словниковий запас та їх співвідношення залежно від етапу навчання. | лекція | Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. Київ: ВЦ «Академія», 2010. |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 6.** Проблема дозування досліджуваного лексичного матеріалу. Поняття лексичного мінімуму. Критерії відбору лексичних мінімумів | лекція | Настольная книга предподавателя иностранного языка. Минск, 2000. 522 с. | Дослідити лексичний і граматичний мінімуми української мови (Зайченко, Воробйова) |  |
| 2022  2 год. | **Тема 7.** Шляхи розширення активного словника студентів-іноземців. Способи закріплення нової лексики. Робота над лексикою, що входить до пасивного словникового запасу іноземців. Базовий і потенційний словник. | лекція | Українська мова як іноземна: проблеми методики викладання: Зб. Матеріалів міжнародної наукової конференції (Ялта, вересень 1993). Львів, 1994. 143 с. |  |  |
|  | **МОДУЛЬ ІІІПроблеми навчання лексики** |  |  |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 8.** Робота над новою лексикою.  Основні способи семантизації:  -наочність;  -синоніми;  -антоніми;  -переклад;  -контекст;  -тлумачення. | лекція | 1.Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2002. 328 с.  2.Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. Київ: ВЦ «Академія», 2010. 328с. | Обрати для аналізу 1 тематичну групу. Представити різні способи семантизації лексем |  |
| 2022  2 год. | **Тема 9.** Лексичні труднощі у навчанні української мови як іноземної. | лекція | Збірник «Теорія і практика навчання української мови як іноземної. Львів, ЛНУ ім І.Франка. Вип 1-16. 2006-2022. |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 10.** Специфіка роботи над безеквівалентною, фоновою і конотативною лексикою.  Роль перекладу. Врахування стильової характеристики слова та його національно-культурної забарвленості. Важливість лінгвістичного і лінгвокультурологічного коментування лексичної одиниці в умовах контексту. | лекція | 1.Волошина А. В. Безеквівалентна і фонова лексика у східнослов’янських мовах: Автореф. дис. … канд філол. наук. Київ, 2001.  2.Голубовська І. О. Душа і серце в національно-мовних картинах світу. *Мовознавство*. 2002. № 4–5.  3.Дяченко Л. М. Функціонально-семантична характеристика безеквівалентної та фонової лексики сучасної української літературної мови: автореф. дис. ... канд філол. наук. Київ, 1997 |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 11.** Типи лексичних вправ. |  | Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. Київ: Ленвіт, 2002. | Укласти систему вправ, аргументуючи вибір етапом навчання, програмою та навчальною метою |  |
| 2022  2 год. | **Тема 12.** Тестування в навчанні мови як іноземної. Тестування лексики. | лекція | 1.Розробка стандартизованого оцінювання. Розділ 3. Американські Ради з міжнародної освіти. Київ, 2006. 2. Створюємо якісний тест. І. Булах, М. Мруга. Майстер-клас. К. 2006 3. Практичний посібник для розробників тестових завдань (USAID). Київ, 2014. 4.Короткий тестологічний словник. Грамота. Київ, 2008. | Укласти систему тестових завдань для контролю рівня сформованості лексичної компетенції студента-іноземця |  |
| 2022  2 год. | **Тема 13.** Зв'язок навчання лексики з навчанням фонетики, граматики, стилістики і формуванням соціокультурної компетенції учнів. | лекція | Seretny Anna. Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych. Krakow, 2011. |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 14.** Навчання лексики як бази для формування навичок і вмінь рецептивної та продуктивної мовленнєвої діяльності студентів-іноземців. | лекція | Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах : Підручник для студентів вищих закладів освіти / Кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. Київ: Ленвіт, 2002. |  |  |
| 2022  2 год. | **Тема 15.** Роль і місце аудіовізуальних та технічних засобів у роботі над лексикою. | лекція | Гейміфікація в освітньому процесі -https://www.youtube.com/watch?v=6zbWTZv96ak [Створення інтерактивних вправ за допомогою онлайн-сервісу LearningApps](https://naurok.com.ua/webinar/stvorennya-interaktivnih-vprav-za-dopomogoyu-onlayn-servisu-learningapps) -https://naurok.com.ua/webinar/stvorennya-interaktivnih-vprav-za-dopomogoyu-onlayn-servisu-learningapps/learn |  |  |
| **Разом 32 год** |  |  |  |  |  |